



Canadian Food  
Inspection Agency

Agence canadienne  
d'inspection des aliments

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving / Réception des soumissions :

[cfia.bidreceipt-receptiondesoumission.acia@inspection.gc.ca](http://cfia.bidreceipt-receptiondesoumission.acia@inspection.gc.ca)

**REQUEST FOR  
PROPOSAL**

**AMENDMENT 1**

**DEMANDE DE  
PROPOSITION**

**AMENDEMENT 1**

Proposal to: **The Canadian Food Inspection Agency (CFIA)**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à : **L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments: - Commentaries :**

<b>Title – Sujet</b> Media Relations Training for CFIA Spokespeople		<b>Date</b> December 6, 2023
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> 2024-00346		
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> 2024-00346		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	<b>2pm</b>	EDT (Eastern Time) HAE (Heure de l'Est)
<b>On / le :</b>	<b>December 18<sup>th</sup>, 2023</b>	
<b>Delivery - Livraison</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Taxes - Taxes</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Duty – Droits</b> See herein — Voir aux présentes
<b>Destination of Goods and Services – Destination des biens et services</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser tout renseignements à</b> Catherine Clairoux		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> (343) 596-9265	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>	
<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b> See herein — Voir aux présentes	
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	

---

## AMENDMENT N ° 1 – Request for Proposal

This amendment is raised to: **Respond to Bidder Questions**

### QUESTIONS and ANSWERS

1. To ensure that we can identify a “similar (or equivalent)” project, could you please provide some clarity as to what you are looking for in M2? Specifically:
  - a. There is no reference to “engagement with internal stakeholders” in the Statement of Work. Do you mean by this phrase the tailoring-dry run-delivery actions as described in section 5 of the Statement of Work?
  - b. When you say the Bidder must have worked on a similar project, are you referring specifically to a similar media training project?
  - c. Are we correct in assuming that “internal stakeholders” refers to personnel and groups that are part of the client department/agency (i.e., internal to the organization)?
  - d. When you ask for a project that has “continuous (full time equivalent) work effort duration of six (6) months or greater”, are you asking for a project that took six months for a single, full-time person to complete, or a project that took six months (i.e., half of a person year) in aggregate over the ten-year period requiring the efforts of multiple people?
- A1. Please find below, the answers to your questions for Mandatory Technical Criteria 2.
  - a. Correct.
  - b. Yes, we are referring specifically to a similar Media Training Project.
  - c. That is correct, the internal stakeholders are Canadian Food Inspection Agency’s staff.
  - d. We are asking for a project that took six (6) months to complete.

**All other terms and conditions remain the same.**

.....

### MODIFICATION N ° 1 – Demande de proposition

Cette modification est effectu   afin de: **R  pondre aux questions du soumissionnaire**

### QUESTIONS et RÉPONSES

1. Afin que nous puissions identifier un projet "similaire (ou équivalent)", pourriez-vous préciser ce que vous recherchez pour le critère M2? Plus précisément :
  - a. L'énoncé des travaux ne fait pas référence à « l'engagement avec les parties prenantes internes ». Entendez-vous par cette expression les actions d'adaptation, de mise à l'essai et de livraison décrites dans la section 5 de l'énoncé des travaux?
  - b. Lorsque vous dites que le soumissionnaire doit avoir travaillé sur un projet similaire, faites-vous spécifiquement référence à un projet similaire de formation aux médias?
  - c. Avons-nous raison de supposer que les "parties prenantes internes" désignent le personnel et les groupes qui font partie du ministère ou de l'agence du client (c'est-à-dire qui sont internes à l'organisation)?
  - d. Lorsque vous demandez un projet dont la durée de l'effort continu (  quivalent temps plein) est supérieure ou égale à six (6) mois, demandez-vous un projet qu'une seule personne à temps plein a mis six mois à réaliser ou un projet qui a pris six mois (c'est-à-dire la moitié d'une année-personne) au total sur la période de dix ans et qui a nécessité les efforts de plusieurs personnes?

---

**R1.** Vous trouverez ci-dessous les réponses à vos questions concernant le critère technique obligatoire 2.

- a. C'est exact.
- b. Oui, nous nous référons spécifiquement à un projet similaire de formation aux médias.
- c. C'est exact, les parties prenantes internes sont le personnel de l'Agence canadienne d'inspection des aliments.
- d. Nous demandons la réalisation d'un projet qui a pris six (6) mois.

**Toutes les autres conditions restent inchangées.**